

# A.S.D. VIRTUS TRENTO

Con la collaborazione della Regione Autonoma Trentino Alto Adige e delle Casse Rurali Trentine

65 anni di sport  
al servizio dei giovani

21<sup>a</sup> Edizione

58<sup>a</sup> Edizione

Memorial "Ugo Bortolotti"

26 - 27 maggio 2012



Coppa "Carlo Biasior"

2 - 3 giugno 2012

SOSTENIAMO LO SPORT.  
PERCHÉ SIAMO MOLTO COMPETITIVI.



**Sostenere lo sport sul territorio è l'attività che pratichiamo con più entusiasmo. Perché è il miglior investimento per il futuro della nostra comunità.**



**Casse Rurali  
Trentine**

## PRESENTAZIONE

Un cordiale benvenuto e un ringraziamento a tutti i partecipanti, alle società sportive, ai dirigenti e agli accompagnatori che hanno accettato l'invito a partecipare ai nostri tornei giovanili, la "storica" Coppa Carlo Biasior e il Memorial Bortolotti dedicato alla memoria di Ugo, dirigente della nostra società, prima indimenticabile, generoso e appassionato atleta, poi educatore dei giovani calciatori nella sua attività di allenatore, purtroppo scomparso prematuramente.

Un ringraziamento ai Presidenti della Regione Autonoma e della Provincia Autonoma, al Sindaco del Comune di Trento, alla Federazione Italiana Gioco Calcio, alla LND Comitato Provinciale autonomo di Trento, al Comitato Regionale Trentino Alto Adige, al C.O.N.I. alle autorità presenti, che proprio grazie alla loro presenza gratificano gli organizzatori e i partecipanti.

Un sentito grazie ai nostri sponsor che hanno permesso, con il loro contributo morale e materiale il concretizzarsi di queste meravigliose giornate dedicate allo sport giovanile. Infine, non posso non menzionare i collaboratori (dirigenti e allenatori) della Virtus Trento che con la loro passione, dedizione, lavoro e impegno permettono non solo la realizzazione di queste manifestazioni, ma anche lo svolgimento di una stagione agonistica intensa, sacrificando il loro tempo libero per quella che io considero una tra le più belle missioni del mondo: dare ai ragazzi una mano a crescere serenamente assimilando pian piano, attraverso lo sport, le regole della vita, per ritrovarsi poi adulti con un passato sportivo denso di valori autentici. Permettetemi ancora di rivolgere un particolare e affettuoso saluto a coloro che sono i veri protagonisti di queste giornate di sport: i giovani calciatori, perché sono il futuro e devono essere sempre al centro della nostra attenzione e delle nostre riflessioni, noi possiamo e dobbiamo fornire loro il mezzo per una crescita sana ed equilibrata. I ragazzi sono immensamente importanti, un grande patrimonio per ogni società civile ed è indispensabile aiutarli e investire per il loro futuro, fornendogli tutto l'aiuto necessario, il confronto e le certezze di cui hanno bisogno, soprattutto in questa età e che lo sport, scuola di formazione per la vita, può dare, aiutandoli a creare aspettative, speranze sogni, sorrisi e voglia di lottare sia in campo che fuori, attraverso un percorso di vita

che deve avvenire attraverso il rispetto dei diritti altrui, delle regole del gruppo che si apprendono attraverso la partecipazione alla vita di squadra. Non importa se pochi fortunatissimi riusciranno a coronare il loro sogno e a giocare nella grandi squadre, l'importante per tutti noi è che diventino campioni in uno stile di vita basato su solidi principi come l'equità, l'onestà e la solidarietà. Per questo ed altri motivi, tutte le realtà che operano sul territorio a favore dell'attività giovanile hanno bisogno di aiuto, anche economico, ma soprattutto di servizi e infrastrutture che involino i giovani ad avvicinarsi allo sport. Chiedo pertanto alle persone che ci rappresentano e ci governano, che già ci ascoltano e fanno molto di essere ancora più vicini, perché qui non si discute di "investire" in un progetto a breve, ma su un progetto ad ampio respiro che vede i giovani come protagonisti, non dimenticando, - come qualche volta purtroppo accade - che i nostri figli sono il futuro, ed è il vero motivo per cui lavoriamo e costruiamo giorno per giorno, faticosamente, la nostra vita quotidiana. A maggior ragione ciò deve essere prioritario nella nostra Provincia, dove grazie all'autonomia, abbiamo maggiori possibilità di indirizzare e di concretizzare le aspettative dei nostri ragazzi, che domani saranno i portatori degli ideali e delle tradizioni che noi gli abbiamo trasmesso.

Il Presidente  
Gianfranco Tamanini



F.C. Sudtirool - 1<sup>a</sup> squadra classificata edizione 2011



**MENESTRINA** S.n.c.

DI MENESTRINA MARIO & C.

**Carpenteria in ferro e fornelli campeggio**

SOPRAMONTE (TN) – Via al maso petòcci 15 tel. 0461 866453 – Fax 0461/865275  
Part. IVA 01096180227 – Iscriz. Trib. TN N.10170 Vol XVII

**3 portoni**  
RISTORANTE | PIZZERIA

*pizza*

*PASTA*

Tre portoni è l'ideale per una pausa pranzo veloce, gustosa e leggera, ma ti aspetta anche la sera per una cena appetitosa all'insegna del gusto mediterraneo a base di pesce.

Aperto dalle 11,30 alle 14,30 e dalle 18,00 alle 23,00  
domenica chiuso

tel. 0461261375  
cell. 347 4320487

## Stagione Sportiva 2011 – 2012

### PRESIDENTE:

**Gianfranco TAMANINI**

### VICE PRESIDENTE:

**Luciano Franceschini**

### SEGRETARIO:

**Vittorio GIOVANNINI**

### CONSIGLIERI:

**Mauro Bordignon**

**Italo Dellanoce**

**Alessandro Ferrari**

**Fabrizio Mora**

### MEDICO SOCIALE:

**Salvatore MUSSARI**

### DIRIGENTI:

**Barbara AGOSTINI**

**Manlio CELLAI**

**Alessandro LETO**

**Renzo MOLINARI**

**Alessandro LUCIN**

**Doriano LESA**

**Federico LESA**

**Flavio GADDO**

**Alessandra Maspero**

**Maurizio PASQUALINI**

**Sergio PELLOSO**

**Paolo MALPAGA**

**Wiliam FILIPPI**

**Renzo FELLER**

### ADDETTO STAMPA:

**Patrizia GIOVINAZZO**

### SETTORE TECNICO

Allenatore 1° Categoria:

**Amedeo CERBARO**

Aiuto Allenatore

**Pasquale MARCHESE**

**Sergio PELLOSO** (Portieri)

Allenatore Juniores:

**Guido MAGUOLO**

Allenatore Calcio a 5 Serie D

**Silvano BERTOLINI**



### SETTORE TECNICO GIOVANILE

Resp. Tecnico settore giovanile

Allenatore Allievi Regionali

Allenatore Giovanissimi

Allenatore Esordienti

Allenatore Pulcini

Piccoli Amici

Preparatore Portieri - Sett. Giov.le

**Luciano FRANCESCHINI**

**Marco BERTOLUZZA**

**Diego RUABEN**

**Luca MOLITERNI**

**Paolo PONTALTI**

**Remo VISENTIN**

**Francesco BRIAMONTE**

**Samuele FURLAN**

**Consegnare al piano**  
non è sempre facile  
come sembra.



COOEE



**Microlift®** il piccolo montacarichi.  
**DA 60 ANNI PER NOI E' UN GIOCO DA RAGAZZI.**

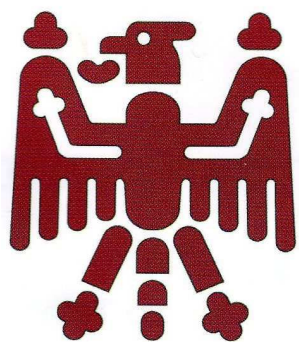
Microlift® è la più versatile gamma di piccoli montacarichi elettrici per sole cose con portate da 24 a 300 kg. Può essere installato ovunque ed è la soluzione ideale per hotel, bar, ristoranti, uffici, aziende, magazzini, negozi e abitazioni private disposte su più piani. La progettazione modulare e la struttura portante di serie permettono inoltre un'installazione facile e veloce perchè nel trasporto verticale ha buon gioco l'esperienza.



**DALDOSS**  
ASCENSORI E MONTACARICHI

numero verde  
**800217711**

[www.daldoss.com](http://www.daldoss.com)



# ITAS

## ASSICURAZIONI



### A.S.D. VIRTUS TRENTO

Sede Sociale: Via del Maso Smalz, 11

Campo Talamo 38122 TRENTO

Tel e Fax 0461.392220

[www.usvirtus.it](http://www.usvirtus.it) [info@virtustrento.it](mailto:info@virtustrento.it)



# ALDEBRA

IT SYSTEM INTEGRATOR



L'arte di trattare la frutta

## PREMIO UGO BORTOLOTTI

1992 - DELNEGRO MASSIMILIANO  
1993 - CALOGERO LUCIO  
1994 - CALLIARI DIEGO  
1995 - CADROBBI MASSIMO  
1996 - TABARELLI MARCO  
1997 - GIOVANNINI LORENZO  
1998 - FURLANI VALDO  
1999 - SCISCIO MATTIA  
2000 - CALLIARI CLAUDIO  
2001 - CALLIARI RENATO  
2002 - FONTANARI ALESSIO E MASSIMO  
2003 - DEGASPERI NICOLA  
2004 - FRANCESCHINI GIORGIO  
2005 - ZANIN FEDERICO  
2006 - PERISSINOTTO IVAN  
2007 - TRENTINI MATTEO  
2008 - BOSCHETTI ANDREA  
2009 - LISSONI ALBERTO  
2010 - LUCIN MATTEO  
2011 - LESA NICOLA  
2012 - LUCIN DAVIDE

## PER RICORDARE UGO



Affidare la memoria di Ugo Bortolotti ad un torneo calcistico è ancora poca cosa per quello che l'uomo merita. Ma questo vuole essere soltanto un "segno", uno dei tanti, fors'anche il più manifesto ed appariscente, ma certamente non l'unico, né quello più profondo, Ugo infatti "vive" nell'intimo dei nostri cuori e non ce ne vogliamo gli amici suoi personali o di altre

società sportive se ci accredtiamo un po' quest'esclusiva del ricordo sportivo ed umano. Proprio sulle qualità umane di Ugo molto si è scritto e parlato, ma finché la vita ci concederà una significativa presenza, saremo fedeli a lui, al nostro impegno di rivivere la sua commemorazione ricordandolo anche con questo "segno" tangibile.

Vedere dei giovani calciatori scendere in campo per ricordare la sua bontà, la sua grande umanità e la sua passione per questo sport, sarà per noi tutti come riaverlo accanto, più presente che mai. Concedeteci amici sportivi carissimi, questa splendida illusione! Rivedendo quotidianamente nei nostri cuori, nel ricordo di un'amicizia imperitura, in ogni frangente difficile - dell'ambito sportivo e non - la memoria di Ugo, la sua presenza sorridente e "positiva", che aiuterà ad affrontare più serenamente ed a superare difficoltà più impervie.

Grazie pertanto, carissimo Ugo, di essere sempre in mezzo a noi!!

## PREMIO UGO BORTOLOTTI 2012



Per questa importante scadenza del nostro Torneo giovanile di calcio la famiglia BORTOLOTTI mette a disposizione il premio a favore del giocatore:

## Davide Lucin nato il 26.08. 1997

da anni militante nelle squadre giovanili della Virtus Trento: piccoli amici, pulcini, esordienti e giovanissimi, frequenta il primo anno dell'Istituto Tecnico per Geometri "Andrea Pozzo" di Trento con indirizzo sportivo.



## 11° EDIZIONE - PREMIO "PAOLO OSTI"

Premio come migliore allenatore a chi oggi è tra coloro che hanno dedicato una parte importante della propria vita all'insegnamento del Calcio giovanile con impegno e dedizione.

La Direzione



Maurizio Improta nasce a Napoli il 25.03.1964. Inizia a giocare nei pulcini del Napoli nel 1971, ma al secondo anno di attività deve fermarsi per un fastidioso infortunio. Riprende nel 1975, ma stavolta nel Club Napoli, società satellite del Napoli. Percorre tutta la trafila fino agli allievi, per poi passare nel settore giovanile del Campania Ponticelli, società di C2, continuando il percorso sotto la guida dell'allenatore maestro Bruno Di

Lauro, anch'egli passato al Campania Ponticelli dal Club Napoli. L'allenatore della prima squadra, Nicola D'Alessio, lo fa esordire nel marzo del 1981 nel ruolo di centrocampista centrale in una partita decisiva per la vittoria del campionato, che poi avvenne. L'avventura nel Campania Ponticelli continua per altri 3 anni in C1 sfiorando la serie B nel campionato 1982-1983. Poi passa al Prato, C2, vincendo il campionato. Poi Trento - C1, Savoia - Interregionale - , Battipagliese - Interregionale, vincendo il campionato. Ancora due anni alla Battipagliese vincendo il campionato di C2 e l'anno successivo in C1 per poi essere trasferito alla Spal in C2 vincendo il campionato. Nel 91-92 rimane inattivo per poi passare l'anno successivo alla Virescit - CND. Poi nel Cittadella in C2. Poi di nuovo al Trento - C2. Ancora Trento per altri 5 anni, tra cui quattro di Cnd vincendo il campionato allo spareggio contro il Sassuolo ed uno di C2. Finisce la sua carriera nel campionato di eccellenza, per due anni nel Bolzano. La carriera di allenatore comincia proprio nel Bolzano, due anni, uno in Eccellenza ed uno in serie D. Successivamente quattro anni ad Ala in Eccellenza ed infine da 4 anni nel settore giovanile dell' FC SUDTIROL con la squadra Berretti.

### VINCITORI Premio "Paolo OSTI"

2002 – MORA ALVARO  
2003 – MANICA STEFANO  
2004 – DONATI PAOLO  
2005 – ENDRIGHI GIUSEPPE  
2006 – PARLATO ROSARIO  
2007 – CODOGNATO SERGIO  
2008 – DALDOSS WALTER  
2009 – DISSEGNA RENATO  
2010 – ZECCHINI VITTORIO  
2011 – FRANZOT WALTER  
2012 - MAURIZIO IMPROTA



### DIAL srl

Via dei Prati, 60  
38057 Pergine Valsugana (TN)  
Tel. 0461 534505  
Fax 0461 533030  
info@dialfunghi.it  
www.dialfunghi.it

# REGOLAMENTO MEMORIAL BORTOLOTTI EDIZIONE 2012

## Art. 1 - ORGANIZZAZIONE

La Società **A.S.D. VIRTUS Trento**, indice ed organizza un Torneo denominato: 21° edizione del “**Memorial Ugo Bortolotti**” in collaborazione con il Comitato Regionale Trentino Alto Adige, che si disputerà nei giorni **26 – 27 Maggio 2012**; presso l’impianto sportivo comunale in Trento “Talamo”.

## Art. 2 - CATEGORIA DI PARTECIPAZIONE E LIMITI ETÀ

Il Torneo è riservato ai calciatori appartenenti alla categoria **GIOVANISSIMI**, regolarmente tesserati con la propria società e Federazione di appartenenza per la stagione in corso. Nati dal 01.01.1997 al compimento anagrafico del 12° anno di età.

## Art. 3 - PRESTITI

È consentito il ricorso a prestiti, in numero massimo di 3 (tre) per squadra, previa presentazione di regolare nulla osta rilasciato dalla società di appartenenza che non può essere tra le partecipanti al torneo.

## Art. 4 - ELENCO GIOCATORI

Le Società dovranno presentare all’Organizzazione del Torneo, prima del suo inizio, l’elenco dei giocatori che intendono utilizzare, fino ad un massimo di n. 20, dopo l’avvenuta consegna è proibito apportare modifiche a tali elenchi. Nella distinta da presentare all’arbitro prima della gara saranno indicati fino ad un massimo di 18 giocatori.

## Art. 5 - SOSTITUZIONE

Sono consentite n. ro 7 sostituzioni, indipendentemente dal ruolo, in qualsiasi momento della gara.

## Art. 6 - SOCIETÀ PARTECIPANTI

Il Torneo prenderanno parte le sotto indicate Società:

**U.S.D. RIVA DEL GARDA - F.C. MERANO - A.C. MEZZOCORONA - RAPP.VA F.I.G.C. Trento - F.C. SUDTIROL A.A.T. - A.S.D. VIRTUS TRENTO**

### MODALITÀ TECNICHE - PRIMA FASE DI QUALIFICAZIONE

Saranno formati n. ro 2 Gironi di tre squadre ciascuno che si incontreranno tra loro con gare di sola andata con tempo unico di 35 minuti.

## Art. 7 - FORMULA DEL TORNEO

Modalità dei triangolari: ciascuna squadra incontrerà le altre due in gare di sola andata sul campo assegnato dal Comitato e nell’ordine indicato dal Comitato. Tutte le tre gare saranno giocate in tempo unico. Le gare si effettueranno in un tempo unico di 35’ minuti secondo la programmazione sotto descritta; al termine dei primi 35 minuti la squadra perdente disputerà il secondo periodo con la terza squadra. Il terzo periodo di gioco sarà disputato fra la squadra vincente i primi 35 minuti e la squadra che ha riposato nello stesso periodo di gioco. Al termine di ogni periodo di 35 minuti saranno assegnati tre punti alla squadra vincente e zero alla squadra perdente. In caso di parità sarà assegnato un punto a ciascuna squadra. In caso di parità e solamente al termine della prima gara, saranno battuti i calci di rigore secondo le norme vigenti: la squadra perdente ai rigori disputerà l’incontro immediatamente successivo.

### MODALITÀ TECNICHE SECONDA FASE DI FINALE

Le squadre vincitrici dei gironi di qualificazioni disputeranno la finale per il 1 e 2 posto in una gara di due tempi da 35’. Non sono previsti tempi supplementari. In caso di parità al termine della gara saranno battuti direttamente i calci di rigore per definire la squadra vincente.

Le squadre seconde classificate dei gironi di qualificazioni disputeranno la finale per il 3 e 4 posto in una gara di due tempi da 35’. Non sono previsti tempi supplementari. In caso di parità al termine della gara saranno battuti direttamente i calci di rigore per definire la squadra vincente.

Le squadre terze classificate dei gironi di qualificazioni disputeranno la finale per il 5 e 6 posto in una gara di due tempi da 35’. Non sono previsti tempi supplementari. In caso di parità al termine della gara saranno battuti direttamente i calci di rigore per definire la squadra vincente.

## Art. 8 - TEMPI DI GARA

Le gare si svolgeranno con tempi stabiliti dall’art. 7 del presente regolamento. Le partite si giocano 11<11 su campi di dimensioni regolamentari con porte regolamentari e utilizzo di palloni n. ro 5.

## Art. 9 - CALCI DI RIGORE (previsti nella fase finali)

In caso di parità al termine del tempo regolamentare si procederà all’esecuzione dei calci di rigore con le modalità stabilite dalla regola 7 delle regole di gioco e delle decisioni ufficiali.

#### **Art. 10 - TEMPI SUPPLEMENTARI (non sono previsti)**

#### **Art. 11 - ARBITRI**

Le gare saranno dirette da Arbitri F.I.G.C. / A.I.A. Le società partecipanti dovranno mettere a disposizione un guardalinee della società.

#### **Art.12 - COMITATO DEL TORNEO**

Sarà predisposto un comitato di torneo che, sarà responsabile per qualunque disputa, reclamo o circostanza non prevista. Se necessario il comitato del torneo inoltrerà rapporto alla propria Federazione.

IL COMITATO NON ACCETTERÀ PROTESTE O RECLAMI SULLE DECISIONI PRESE DAGLI ARBITRI OGNI GIOCATORE RITENUTO COLPEVOLE DI CONDOTTA ANTISPORTIVA SARÀ DEFERITO ALLA PROPRIA FEDERAZIONE CHE ADOTTERÀ LE MISURE RITENUTE OPPORTUNE. OGNI MEMBRO DELLE DELEGAZIONI PARTECIPANTI CHE COMMITTE AZIONI DI CONDOTTA ANTISPORTIVA DURANTE IL TORNEO SARÀ DEFERITO PER ISCRITTO DAL COMITATO DEL TORNEO ALLA FEDERAZIONE NAZIONALE PREPOSTA AD ADOTTARE I PROVVEDIMENTI RITENUTI OPPORTUNI.

#### **Art. 13 - DISCIPLINA DEL TORNEO**

La disciplina del Torneo viene affidata al Giudice Sportivo titolare o supplente del Comitato di competenza.

#### **Art. 14 - AUTOMATISMO DELLE SANZIONI (per i tornei a rapido svolgimento)**

È previsto l'automatismo delle sanzioni con le seguenti modalità:

Il giocatore espulso durante una gara non potrà partecipare alla gara successiva salvo maggior sanzione inflitte dal Giudice Sportivo; il giocatore che nel corso del torneo incorre nella seconda ammonizione sarà squalificato per una gara su declaratoria del Giudice Sportivo.

#### **Art. 15 - RECLAMI**

Eventuali reclami dovranno essere presentati entro 30 minuti dalla fine della gara accompagnati dalla tassa di Euro 100.00 copia del reclamo dovrà essere consegnata alla controparte sempre nei termini dei 30 minuti.

#### **Art. 16 - ASSICURAZIONE**

È responsabilità di ogni Società partecipante assicurare ai propri giocatori la copertura assicurativa.

L'Organizzazione del Torneo è responsabile della regolarità della copertura assicurativa.

#### **Art. 17 - INFORMARE PER FORMARE**

La Società organizzatrice durante lo svolgimento del torneo organizzerà in collaborazione con il comitato regionale competente nel territorio un incontro tecnico educativo rivolto ai tecnici, dirigenti, genitori e calciatori con la presenza di un relatore messo a disposizione dal comitato stesso.

#### **Art. 18 – NORME GENERALI**

Per quanto non previsto dal presente REGOLAMENTO, valgono le disposizioni dei regolamenti Federali in quanto compatibili, e quelle riportate sul COMUNICATO UFFICIALE n. 1 del SETTORE GIOVANILE SCOLASTICO relativo alla corrente Stagione Sportiva in corso.

IL PRESIDENTE DELLA SOCIETÀ



**IMPIANTI TERMOIDRAULICI - SANITARI - SOLARI  
PAVIMENTI TERMICI - CONDIZIONAMENTI - RIPARAZIONI  
RINNOVO COMPLETO BAGNI**

## STORIA

Queste sono le varie denominazioni sociali assunte nei sessantaquattro anni di attività. Le variazioni sono motivate dall'ampliamento dell'attività o dalla necessità di trovare aiuti e collaborazione per far fronte all'impegno finanziario sempre maggiore o per obblighi di carattere normativo.

1947 – 1948	U.S. AUDAX – U.S. ALBA
1949 – 1962	U.S. TOPOLINO
1962	U.S. VIRTUS TRENTO
1962 – 1964	U.S. VIRTUS CREMOGEN
1964 – 1967	U.S. VIRTUS PIZZININI
1967 – 1977	U.S. VIRTUS VOLTOLINI SPORT
1977 – 1988	U.S. VIRTUS NORTH AUTOCAR
1988 – 1990	U.S. VIRTUS NORDAUTO
1990 - 2009	U.S. NORDAUTO VIRTUS
2009 – 2011	A.S.D. VIRTUS TRENTO



### 1 Marzo 1948 a Piedicastello

Esordio ufficiale U.S. AUDAX con: Gardumi, Luciano Detassis, Gino Cattoni, Zoretto, Cadin, Gino Ravagni, Gianni Gavazza.

*Una delle prime formazioni dell'Audax calcio con in piedi: Goffe, Sergio Manzoni, Esio Taita, Endrizzi e in basso Sergio Bampi, Carlo Zanella e Esio Castelli*

## PRESIDENTI

Dalla fondazione della Società sportiva dell'Oratorio di Santa Maria Maggiore ad oggi si sono succeduti alla presidenza:

dal 1947 al 1952	Raffaello GADDO
dal 1953 al 1965	Carlo CESTARI
dal 1966 al 1985	Marco Pasqualini
dal 1986 al 2001	Luciano Pasqualini
dal 2002	Gianfranco Tamanini



# LANERVIAGGI

Da oltre 12 anni professionalità e disponibilità al vostro servizio!

## FERSINA TOUR s.a.s.

AUTOBUS GRANTURISMO PER VIAGGI  
NAZIONALI E INTERNAZIONALI  
VETTURE DELUX  
SERVIZI MATRIMONIALI E AEREOPORTUALI


38050 FRASSILONGO (TN) Via Raut, 21  
Tel e Fax 0461 549038  
Cell. 335 234078  
E-mail: [info@lanerviaggi.it](mailto:info@lanerviaggi.it)



# Albo d'Oro

<b>1992 U.S. NORDAUTO VIRTUS</b> A.C. TRENTO U.S. LAGARINA (Tn)	<b>1999 A.C. CHIEVO VERONA</b> A.C. BRESCIA A.C. HELLAS VERONA	<b>2006 JUVENTUS F.C.</b> SLOVAN LIIBEREC JABLONEC
<b>1993 A.S. MILLAND ( Brixen )</b> A.C. TRENTO U.S. ROVERETO	<b>2000 SLAVIA PRAHA</b> F.I.G.C. TRENTO A.A. F.I.G.C. COMITATO TRENTO	<b>2007 F.C. JUVENTUS</b> PARMA ATALANTA
<b>1994 A.C. TRENTO</b> U.S. LAGARINA ( Tn ) U.S. NORDAUTO VIRTUS	<b>2001 A.C. PARMA</b> A.C. HELLAS VERONA A.C. CHIEVO - VERONA	<b>2008 TRIESTINA</b> JABLONEC PIACENZA
<b>1995 U.S. NORDAUTO VIRTUS</b> U.S. VIRTUS D. BOSCO (Bz) A.C. TRENTO	<b>2002 BRESCIA CALCIO</b> A.C. CHIEVO VERONA F.K. JABLONEC - Rep. Ceca	<b>2009 F.C. SUDTIROL</b> F.I.G.C. TRENTO A.A. MEZZOCORONA
<b>1996 A.C. MILAN</b> A.C. PARMA U.S. NORDAUTO VIRTUS	<b>2003 JUVENTUS F.C.</b> F.K. JABLONEC - Rep. Ceca SK. SLAVIA PRAHA	<b>2010 F.I.G.C. COMITATO Tn</b> SUDTIROL MEZZOCORONA
<b>1997 A.C. PARMA</b> M.T.K. BUDAPEST U.S. ROVERETO	<b>2004 PARMA</b> JUVENTUS F.C. FK. JABLONEC	<b>2011 F.C. SUDTIROL</b> MEZZOCORONA ARCO
<b>1998 A.C. BRESCIA</b> A.C. HELLAS VERONA A.C. CHIEVO VERONA	<b>2005 A.C. CHIEVO VERONA</b> BRESCIA CALCIO SK. SLAVIA PRAHA	

# spostiamo i vostri mondi

-  FACCIAMO TUTTI I TIPI DI TRASLUCI: DALL'UFFICINA AL LABORATORIO, DALL'UFFICIO ALL'ARCHIVIO, DALLE MACCHINE AD ALTO CONTENUTO TECNOLOGICO ALLE OPERE D'ARTE, ALL'APPARTAMENTO PRIVATO. CONSAPEVOLI DEL VALORE CHE TUTTI DANNO ALLE PROPRIE COSE.
-  NOLEGGIAMO CONTAINER PER LOCAZIONI MOBILI PRESSO NOSTRI DEPOSITI
-  GESTIONE ARCHIVI CONTO TERZI
-  VENDITA CARTONI E IMBALLAGGI



**FACCHINI VERDI** TRASLUCI & SERVIZI

VIA DEL COMMERCIO 51 38100 TN - T. 0461 826120 - F. 0461 828208  
 INFO@FACCHINIVERDI.IT - WWW.FACCHINIVERDI.IT



## PROGRAMMA DEL TORNEO

### PRIMA FASE DI QUALIFICAZIONE - Sabato 26 maggio 2012

GIRONE A	PROGRAMMA DELLE PARTITE	
	<b>Campo TALAMO (sintetico) – Trento</b>	
<b>MEZZOCORONA</b>	Ore 15,00 VIRTUS TRENTO	MEZZOCORONA
<b>MERANO</b>	Ore 15,45 MERANO	Contro perdente primo incontro
<b>VIRTUS TRENTO</b>	Ore 16,30 Vincente primo incontro	Contro la Società che ha riposato
GIRONE B	PROGRAMMA DELLE PARTITE	
	<b>Campo TALAMO (sintetico) – Trento</b>	
<b>RIVA DEL GARDA</b>	Ore 17,30 RIVA DEL GARDA	F.I.G.C. - TRENTO
<b>SUDTIROL</b>	Ore 18,15 SUDTIROL	Contro perdente primo incontro
<b>F.I.G.C. – TRENTO</b>	Ore 19,00 Vincente primo incontro	Contro la Società che ha riposato

### SECONDA FASE DI FINALE - Domenica 27 maggio 2012

Finali valide per l'assegnazione del 5° - 6° posto • Ore 10:30 - Campo Piedicastello – Trento

3° classificata **GIRONE A** - 3° classificata **GIRONE B**

Finali valide per l'assegnazione del 3° - 4° posto • Ore 09:30 - Campo Talamo – Trento

2° classificata **GIRONE A** - 2° classificata **GIRONE B**

Finali valide per l'assegnazione del 1° - 2° posto • Ore 11:00 Campo Talamo – Trento

Vincente **GIRONE A** - Vincente **GIRONE B**



# GIACCIA

## COSTRUZIONI ELETTRICHE

*Illuminiamo il presente, progettiamo il futuro*

# BRÃO

*caffè*

**BRÃO**  
*caffè*

**CENTRO CAFFÈ TRENTO**

s.a.s. di Merlin Luca & C.  
Viale Verona, 129 - 38100 TRENTO  
Tel. 0461/915133 - Fax 0461/930716  
Partita IVA 00605630227  
C.C.I.A.A. 110858





Trento - Via Palermo, 16/18 - 0461 391152 - mail: info@cadinsport.it - www.cadinsport.it



**macron**  
Italian Team Uniforms



**SELECT**  
player's choice



**errea**  
point



**luanvi**

**GIVOVA**

**virma**

**INGROSSO E DETTAGLIO TECNICO** **P** **CON AMPIO PARCHEGGIO PRIVATO**

Cooperativa Radio Taxi Trento – Tel. 0461-930002

Numero Unico Nazionale







# 58<sup>a</sup> Coppa "Carlo Biasior" 2 - 3 Giugno 2012

Presentazione

## Oltre 58 anni di storia

Lo scorso anno la Coppa "Carlo Biasior" ha raggiunto l'importante traguardo della 57esima edizione. Nata nell'autunno del 1953 si è disputata senza soste, fino all'edizione 2003 sul campo dell'Oratorio di Santa Maria Maggiore, poi per causa di forza maggiore, dopo una parentesi esterna alle "Marnighe" di Cognola con le fasi finali disputate al Briamasco in occasione della 50 esima edizione si è accasata presso il campo Talamo di Trento. La Coppa "Carlo Biasior", oggi riservata alla categoria Pulcini è probabilmente la più longeva manifestazione di calcio giovanile regionale. Presentare questa manifestazione, per quelli della mia generazione è semplice, perché la sua storia si racconta attraverso i ricordi di centinaia di giovani calciatori, che si sono affrontati sul polveroso campetto di Santa Maria Maggiore per oltre cinquanta anni. Ai giovani calciatori di oggi, uomini di domani, auguro un sano divertimento e di conservare il ricordo del tempo trascorso sui campi da gioco.

Luciano Franceschini  
Responsabile SGS Virtus Trento



**LA CLASSIFICA**

	PUNTI
1. AQUILA BOYS	16
2. TOPOLINO "A"	12
3. AUDACE	7
4. DOS TRENTO	3
5. TOPOLINO "B"	2

*La Topolino "A" della 1<sup>a</sup> Coppa Biasior:  
in piedi da sinistra il presidente Carlo Cestari, Conte, Pasqualini M.,  
Gibello, Bertamini F.;  
accosciati da sinistra Bertolotti R., Palmarsan, Barattieri.  
La squadra conquistò il 2° posto alle spalle dell'Aquila.*



# A.S.D. VIRTUS TRENTO 2011 - 2012

## 1° Categoria



**Prima Fila:** Marchese P- (V. allenatore) – Maramaldo D. – Zatelli M. – lanes A. – Degasperi N. – Povoli S. – Giovannini L. - Dallapiccola A. – Rocca M. – Peloso A. – Sasso F. - Lorenzi L. - Peloso S. (Dirigente).  
**Accosciati :** Miori F. - Malpaga P. – Fontana M. – Dallafior L. - Agostini C. - Coslop A. – Trentini M. -Tomedi C.

## Juniors



**Prima Fila:** Maurina L.- Povoli S. – Trentini M. - Biotti A. – Tommasini S. – Boschetti A. – Corda F. – Quattara A. - Maguolo G. (Allatore)  
**Seduti:** Trentini M. Bortolotti G. – Iori D. Bahtic D.– Danesi E. Assenti Molinari E. – Osti S. - Cellai G - Uche O. Violante M. – Della Noce G.

## Giovanissimi



**Prima Fila:** Moliterni L. (Allenatore) Sala M. – Pendus R. – Bortolotti M. - Gazzi R. – Jevtic D. –Jevtic S. – Giannatasio F. – Lucin D. – Dellaiti G. – Lucin A. (Dirigente)  
**Accosciati :** Goio G. - Cadonna A. – Bernardi L. - Gamberoni S. – Chini D. – Magnano D. – Holneider F.

## Calcio a 5 - Serie D



**Prima Fila:** Gaddo F.- Mora M – Filippi W.- G.- Troilo M. - Fiorellino - Bertolini S. (Allenatore)  
**Accosciati:** Braus M. – Terrasi L.- Bazzanella – Sterni M. - Salzano M.

## Allievi



**Prima Fila:** Franceschini L.(Dirigente) Morena G. – Lesa N. - Aquilia G. – Rigotti M. - Riz. A. – Fichera L. – Zecchetto L. – Vialli G. – Lametti V. – (Dirigenti) Lesa D – Lesa F.  
**Seduti:** Lucin M. – Concli D.. – Joho X. – Nanfitò P. Boschetti M. - Bertoluzza M. (Allenatore) Fellin F.- Cozzio G. Folgheraiter A. - Zanoner -

## Esordienti



**Prima fila:** Tavonati R. – Tataru C. – Pontalti P. (Allenatore) – Paoli A. – Baes A. – Mora E. – Tovazzi A. – Mora F. (Dirigente)  
**Accosciati:** Mora E. - Vadalà N. – Cappelletti F. - Quartarone D. - Baldo G. – Ferrari F. – Santilli S. – Lapiana L.

### Pulcini 2001



**Prima fila :** Mussari A. – Bonani S. (Dirigente)- Coser S. - Scapin F. - Garonzi M. – Vadalà M. – Cappelletti F. – Visentin R. (Allenatore)  
**Accosciati:** Ferrari F. - Corona N. - Ongaro M. - Lapiana F.- Gonzo A. Lametti D.

### Pulcini 2002 -03



**Prima fila:** Coser S. – Conci R. – Gonzo A. - Prazzoni F. - Solimeno A. – Conta L. – Benedetti G. – Franceschini L. (Dirigente)  
**Accosciati:** Puzanghera G.- Buldrini E.- De Rosa V.- Depascalli N.- Bezzi S.

### Piccoli Amici



**Prima fila:** Tasin F. – Rustaggia Z. - Pasqualini R. - Briamonte F. (Allenatore) Pasini A.- Girardi M. – Visentin A.  
**Accosciati:** Timis G. - Lucin T. – Marcovecchio L. - Mussari N.



**ASSOCIAZIONE VOLONTARI ITALIANI SANGUE**



**COMUNALE  
TRENTO**

Via Sighele, 7 - 38122 Trento - Tel. 0461 916173 - Fax 0461 916988  
E-mail: [info@aviscomunaletrento.it](mailto:info@aviscomunaletrento.it) - [www.aviscomunaletrento.it](http://www.aviscomunaletrento.it)

**L'AVIS COMUNALE DI TRENTO COMPRENDE ANCHE LE SEGUENTI AVIS DI BASE:**

Cognola • Martignano • Mattarello • Povo • Ravina-Romagnano • Sardagna • Sopramonte  
• Villazzano

[oraomaipiu.it](http://oraomaipiu.it)

Sei su  
**oom+**?  
Ancora no?

**Registrati su**  
**oraomaipiu.it**  
**utilizzando**  
**il codice**  
**che trovi in**  
**Cassa Rurale.**



**La tua CoomMUNITY+**